



Europäische Rechtsakademie
Academy of European Law
Académie de Droit Européen
Accademia di Diritto Europeo



**DO YOU
SPEAK
ENGLISH?**

INTENSIVE LEGAL ENGLISH TRAINING COURSE FOR EJM CONTACT POINTS: FOCUS ON JUDICIAL COOPERATION IN CRIMINAL MATTERS

5th training course

22-26 September 2014
The Hague, Netherlands

Premises of the EJM secretariat
Maanweg 174
2516 AD The Hague
Event number: 314DV135



Target group

EJN Contact Points and Delegated Contact Points from all EU jurisdictions.

Application procedure

Applicants must be EJN Contact Points or Delegated Contact Points and have at least an intermediate level of knowledge of English. Application forms must be submitted directly to ERA via e-mail to:

Ms Ute Beissel
ubeissel@era.int

The deadline for application is 30 June 2014. A selection procedure will follow and applicants will be informed of the result by 15 July 2014 by e-mail. The 24 seats will be distributed on a first-come first-serve basis, however, respecting a sound balance of different nationalities. EJN contact points that have already participated in a previous EJN language training are not eligible for this event.

Costs

The seminar is financed by the European Judicial Network. Participation in the course is free of charge. Participants' travel and accommodation will be reimbursed (see below).

Travel and accommodation

Four nights accommodation will be booked and covered by EJN Secretariat at the Mövenpick Hotel Den Haag-Voorburg from Monday 22 September 2014 to Friday 26 September 2014. EJN/ERA will not pay for the nights before or after 22-26 September 2014. Any other accommodation arrangements are the responsibility of the participants.

Travel costs of up to € 300 will be reimbursed by EJN upon receipt of the original travel invoices within three weeks after the event. Participants are asked to book their own travel. The most convenient way to fly is via Schiphol Airport, and then taking the train to The Hague Central Station (Den Haag CS).

In case of last-minute cancellation (less than one week before the event) a cancellation fee for the accommodation will be charged and no travel cost reimbursement will be made.

E-learning

To benefit to a maximum from participation in the training programme, participants will have the opportunity to prepare in advance through an introductory e-learning course accessible via the ERA website.



Methodology

A 5-day legal English training course will be offered for a total of 24 EJM Contact Points and Delegated Contact Points.

The programme offers a mixture of training methods, varying from lectures and e-learning to interactive workshops. Participants will gain knowledge about the different judicial systems within the EU and its mutual recognition instruments as well as the language skills necessary to facilitate their work in the field of judicial cooperation in criminal matters. The proposed activities comprise English language training on criminal justice on the one hand, and training on existing EU criminal justice instruments and different legal systems on the other.

The training will also involve theoretical language training, since it is necessary for the Contact Points to learn the correct use of English in different circumstances.

There will be three trainers. One will be a certified English teacher with a legal background and the other two will be specialists in judicial cooperation in criminal matters.

Materials

Participants will receive a documentation folder with legal and language materials. Dictionaries and other similar items must be brought by participants themselves.

Background

There has been a considerable increase in the amount of transnational legal and practical instruments (European Arrest Warrant, cross border mutual legal assistance, joint investigation teams, freezing orders, etc.) requiring the execution and implementation of judicial decisions based upon the principle of mutual recognition. It is crucial for the efficient functioning of the EU criminal justice system that the professionals in charge of implementing European criminal law are aware of the legal instruments at their disposal. Their ability to cooperate in practical ways with their counterparts from other Member States and/or from third countries is equally important for achieving these goals.

It is essential to ensure that members of the judiciary are able to communicate with and understand one another. Furthermore, it is essential for legal professionals dealing with criminal cases potentially involving several national jurisdictions to have as detailed an understanding as possible of other legal systems.

Project leader

Mr Jaroslav Opravil, Course Administrator, ERA (jopravil@era.int)



Contents

English has become the lingua franca of judicial cooperation in criminal matters at EU level. Should there be a need for cooperation with third States, it is usually assumed that both parties will use English for communication. EJM Contact Points are required (as actors or as coordinators) to be involved in transnational cooperation in the course of their daily professional activities.

This course aims at enhancing the language skills of EJM Contact Points who wish to improve their legal English whilst updating their knowledge of European criminal law.

Speakers

Clare Barry, Counsellor, International Criminal Operations - Canadian Mission to the European Union

David Dickson, Solicitor Advocate, National Expert on Human Rights, Mutual Recognition and Extradition, Crown Office, EJM Contact Point, Edinburgh

Eva Samaniego Fernández, Professor, The National Distance Education University (UNED), Department of Foreign Languages, Madrid

Social and Leisure Programme

Monday, 22 September 2014: Joint dinner

To get to know each other, the social programme of the course will kick-off with a joint dinner.

Tuesday, 23 September 2014: Guided Walking Tour of the City of The Hague

For a first impression of the city, this tour takes you around the most famous sights of The Hague.

Location

The course will take place in the premises of the EJM Secretariat (Eurojust buildings) in The Hague.

On Monday the group will meet in the meeting room on the 10th floor, on Friday in the small meeting room on the 11th floor, Maanweg 174, The Hague.

On Tuesday and Wednesday the course will take place in the building "Haagse Veste", Saturnusstraat 9, The Hague.

On Thursday the course will take place in the Mövenpick Hotel.



PROGRAMME

Monday, 22 September 2014

- 13:30 Arrival and registration of participants
- 14:00 Opening and welcome address
- 14:15 **Understanding English**
- Listening to the Speech of the former Vice-President of the European Commission Viviane Reding „The Future of European Criminal Justice under the Lisbon Treaty“ (selected part) of 12 March 2010
 - Listening comprehension
- Understanding English:**
Written assessment of each participant’s strengths and weaknesses
Coffee break
Oral assessment of each participant’s strengths / weaknesses
- 17:00 End of Day 1
- 19:00 Joint dinner

Tuesday, 23 September 2014 – National judicial systems*

- 09:30 **Understanding European criminal justice:
Mutual legal assistance and mutual recognition**
- MLA Convention
 - Schengen
 - Conflicts of jurisdiction and *ne bis in idem*
- Coffee break



Issuing and executing an MLA request

Reading comprehension

- Understanding an MLA request, filling in the form
- Using the EJM website

12:30 Lunch

13:30 **Understanding English**

16:30 End of Day 2

18:00 Guided Walking Tour City of The Hague

Wednesday, 24 September 2014 – The European Arrest Warrant*

09:30 **Understanding European criminal justice:
The European Arrest Warrant in practice**

- List of offences
- Grounds for refusal
- Proportionality
- Case law

Coffee break

Issuing and executing an EAW

Reading comprehension

- Most important terminology
- Understanding an EAW, filling in the form
- Using the EJM website

12:30 Lunch

13:30 **Understanding English**

16:30 End of Day 3



Thursday, 25 September 2014 – Evidence, seizure and confiscation*

- 09:30 **Understanding European criminal justice:
Evidence**
EU instruments for seizing evidence: European Evidence Warrant
and European Investigation Order
- Coffee break
- Seizure and confiscation**
- Financial penalties
 - Confiscation orders
- Confiscation orders**
Reading comprehension
- Most important terminology
 - Understanding a confiscation order, filling in the form
 - Using the EJM website
- 12:30 Lunch
- 13:30 **Understanding English**
- 16:30 End of Day 4

*order of topics subject to amendment

Friday, 26 September 2014 – Cooperation with the 3rd states

- 09:00 **Understanding European criminal justice:
Cooperation in criminal matters with 3rd states**
- Cooperation Cases with Canada
- 10:30 Coffee break
- 11:00 **Understanding English**
- 12:30 End of training programme and departure